

History and traditions of Alsace

Nature and leisure activities

Well-being

Northern Alsace a region to explore

Northern Alsace is a region where nature is protected, both wild and welcoming, one that is firmly anchored in Alsatian tradition and offers many and varied pleasures: history, sport, gastronomic cuisine, well-being, amazing countryside... If you want to find out more about the traditions and history of Alsace, relax with your family, expend some energy, this map will help you to organise a stay that will delight all ages.

On the front, you will find details about the numerous things there are to do and the many sights not to be missed in Northern Alsace. **On the back**, a map shows all the major tourist sites as well as the routes to take by car, bike and public transport.

And so you will be able to make up your own itinerary to suite your tastes and interests.

Have a great time in Northern Alsace!

History and traditions of Alsace

In the North of Alsace, you will find a region that has retained its authenticity, that offers a wealth of opportunities to try its delicious natural local produce and cuisine, as well as numerous museums and sites dedicated to traditional crafts and festive traditions.

1 2 Pottery, the jewel of the Alsatian craft industry
Concentrated in Betschdorf and Soufflenheim, both villages are famous for their blue and grey salt-glazed stoneware and colourfully decorated cookware. Over the last few years, the potters have also been creating more contemporary works. Great art for great cooking and an attractive table. Workshop visits possible by appointment.

> Betschdorf
Tel. +33 (0) 88 54 49 92
www.tourisme-haguenau-potiers.com
> Soufflenheim
Tel. +33 (0) 86 74 90
www.tourisme-haguenau-potiers.com
www.ot-soufflenheim.fr

3

Wissembourg, gateway to France
Classed as one of "100 loveliest detours in France", Wissembourg is a charming town which has developed around the St. Peter and St. Paul abbey church, the 2nd biggest Gothic building in Alsace.

Things to see and do: Tith Barn, bath house, the bell ringer's house, medieval stone and timber-framed houses, historic quarters (the Bruch in particular), a walk round the ramparts, the cabbage market square, guided tours on the tourist mini-train.

Cleebourg
Tel. +33 (0) 88 94 50 33
www.cave-cleebourg.com

4

Haguenau, historic town
A former imperial residence, then capital of the Decapole, a 14th Century association of Alsatian towns, visiting Haguenau is like dipping into a history book. Things to see and do: Alsatian museum, historical museum, churches of St. Georges and St. Nicolas, the Fishermen's Tower (Tour des Pêcheurs), the Knight's Tower (Tour des Chevaliers), one of France's largest undivided forests. Old town walking tours, recreational city tour, forest nature trails, arts, crafts and local products, numerous sport and leisure activities.

> two flowers award: Bernolsheim, Betschdorf, Herrlisheim, Hoerdt, Killisheim, Kriegsheim, Kuhlendorf, Mertzwiller, Munchhausen, Offwiller, Reimerswiller, Soultz-sous-Forêts, Wahlenheim, Wissembourg, Zinswiller
Tel. +33 (0) 88 96 71 92
www.passage309.eu

5

Cave vinicole de Cléebourg / Wine cellars of Cléebourg

Slide show, guided tour of the cellars and wine tasting. An exceptional vineyard.
Cléebourg
Tel. +33 (0) 88 94 50 33
www.cave-cleebourg.com

6

Kuhlendorf with Northern Alsace
White timber-framed houses, convex windows, balancing wells...

> Betschdorf
Tel. +33 (0) 88 54 49 92
www.tourisme-haguenau-potiers.com
> Soufflenheim
Tel. +33 (0) 86 74 90
www.tourisme-haguenau-potiers.com
www.ot-soufflenheim.fr

7

Musée de la batellerie / Inland waterways museum

In this village of river boats, the inland waterways museum is housed in a barge and tells the story of their lives on the Rhine.
Offendorf
Tel. +33 (0) 88 90 29 39
www.ville-haguenau.fr

8

Musée alsacien / Alsatian museum

The Alsatian museum features Alsatian traditions, costumes, household and decorative items from the 19th Century. Outside there is an astronomical clock dating from 1581.
Haguenau
Tel. +33 (0) 88 73 30 41
www.ville-haguenau.fr

9

Musée de l'image populaire / Museum of popular imagery

Discover Alsatian iconography at the museum of popular imagery.
Rittershoffen
Tel. +33 (0) 88 80 70 05
www.musee-reichshoffen.webmuseo.com

10

Musée de la bataille du 6 août 1870 / Museum of the Battle of 6 August 1870

A museum dedicated entirely to the battle of 6 August 1870.
Woerth
Tel. +33 (0) 88 09 40 96
<http://woerth-en-alsace.com>
www.passage309.eu

Fishing and fly-fishing
Drained by numerous watercourses converging towards the Rhine, Northern Alsace offers many opportunities to devote oneself to fishing. Whether it be trouts in the Lauter, carps in gravel pits or carnivores in the Rhine, fishing enthusiasts will be delighted! The numerous ponds and small rivers offer as well to beginners the best environment to capture their first fishes.

All inquiries to:
- the tourist information offices
- the Bas-Rhin fishing federation: www.peche67.fr

11

Open-air swimming pools

Haguenau, Wissembourg, Bischwiller, Reichshoffen.

12

Touristic bikes in Wissembourg

Hire a „Rosale“ touristic bike for 2 or 4 pedalers, fun while cycling with the family, with moderate speed, in the city center and by the city walls, avoiding the streets with the most traffic. From April to October, the marked tour begins at the tourist office, duration 1 hour.

Tel. +33 (0) 88 94 10 11

13

Indoor swimming pools

Betschdorf, Drachenbronn, Drusenheim, Haguenau, Rheinau-Freistett (Germany), Rheinau-Honau (Germany).

14

Parc d'aventures de Brumath / Brumath adventure park

An adventure park for all ages: 13 circuits in the trees (ziplines, bungee jumping, trampolining, paintball, treasure hunts, crazy golf...), pedal boats and canoes, diving lessons and trial sessions.

Brumath

Tel. +33 (0) 88 59 36 27

15

Musée de la bataille du 6 août 1870 / Museum of the Battle of 6 August 1870

A museum dedicated entirely to the battle of 6 August 1870.

16

Musée de la bataille du 6 août 1870 / Museum of the Battle of 6 August 1870

A museum dedicated entirely to the battle of 6 August 1870.

Bowl d'Hag

Indoor skate park, a 900 m² space dedicated to urban skating sports (rollerskating, BMX, skateboarding...), open to all.

Haguenau

Tel. +33 (0) 88 05 77 50

www.ville-haguenau.fr

Race courses

37

Hoerdt/Strasbourg

Tel. +33 (0) 88 51 32 44

38 Wissembourg

Tel. +33 (0) 88 94 17 30

Adventure paramoteur Alsace

The school of the adventure network; open all year round 7 days a week. Paramotoring lessons.

Brumath

Tel. +33 (0) 60 20 71 87 00
www.paramoteur67.fr

Plus numerous equestrian centres, societies and farms in the area.

Haguenau

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.nautiland.net

Nautiland aquatic leisure centre

Aquatic centre open all year. Sports pool, aquagym, slides, cascades, children's area, wellness area.

Haguenau

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.nautiland.net

Numerous rock climbing sites in the Northern Vosges.

Haguenau

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.nautiland.net

Northern Alsace by bike or on foot

The region offers the ideal environment for cycling and walking holidays: gentle hills, varied countryside, protected nature between the Rhine and the Northern Vosges Nature Park.

Haguenau

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.passage309.eu

Niederbronn-les-Bains

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.nautiland.net

Grand Wintersberg

Highest spot of the Northern Vosges mountains (581 m) crowned with a 19th Century tower, offering a panoramic view on the Vosges mountain peaks, on the Alsatian plain, and as far as the Black Forest.

Niederbronn-les-Bains

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.passage309.eu

Passe à poissons / Fish ladder

Lauterbourg

Tel. +33 (0) 88 94 66 10

www.nautiland.net

Niedernau

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.nautiland.net

Grenzach-Wyhlen

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

www.nautiland.net

Wiesbaden

Tel. +33 (0) 88 90 56 56

<div

Special gardens and nature sites

Holy forest - Big Oak

- Haguenau: one of the biggest lowland forests of France
- Big Oak discovery footpath

By the Rhine river

- Original: cross the Rhine by the cable ferry at Seltz and the ferry at Drusenheim.
- Gemsheim: one of the biggest fish ladders in Europe - the biggest locks on France's inland waterways
- Offendorf: nature reserve - marina
- Drusenheim: ferry
- Seltz: cable ferry
- Munchhausen: Nature and environmental learning centre - the second largest nature conservation park in Alsace.
- Lauterbourg: fish ladder

Maginot Line and memorial

Fortifications and Vauban

- Fort-Louis: square fort
- Lauterbourg: the Landau gate
- Wissembourg: ramparts

Maginot Line

- Leutenheim: Heidenbuckel bunker (by appt.)
- Hatten: bunker museum - Esch casemate
- Oberroedern: casemate Rieffel (by appt.)
- Hunsbach: Schoenbourg fortress
- Lembach: lime kiln
- Dambach-Neuhoffen: Dambach casemates

Half-timbering and flowers

Franco-Prussian War 1870

- Reichshoffen - Froeschwiller-Woerth: Battle of Reichshoffen
- Wissembourg (Geisberg): Battle of Geisberg

- Haguenau: 3 flowers and Landau roundabout
- Hohwiller: 4 flowers - half-timbered houses (18th C)
- Betschdorf: group of half-timbered houses (18th C) Grand'rue - Pottery museum - remarkable restored farm buildings (18th C)
- Kuhlendorf: the only half-timbered church in North Alsace (1820) - the "Wachtihiesel", guardhouse with wood sections (19th C)
- Hoffen: half-timbered houses
- Hunsbach: one of the "Most beautiful villages in France"
- Cleebourg/Rott: half-timbered houses - vineyard
- Steinseltz: 3 flowers
- Wissembourg: one of the "100 loveliest Detours in France" - picturesque streets
- Seebach: 3 flowers - typical village
- Scheitthal: longest village in Alsace
- Lauterbourg: 3 flowers

Flavours and craft industry

Marienthal: micro-brewery "L'Ermitage" (by appt.)

- Soufflenheim: domestic pottery
- Betschdorf: salt glaze pottery
- Hatten: Marie's courtyard (local produce shop)
- Seebach: winery Jürg
- Cleebourg: winery and cellars

Absorbing religious art

Cloisters and belfries

- Walbourg: former Benedictine abbey, Gothic church of St-Walburg*
- Haguenau: churches of St-Georges*, St-Nicolas-St-Joseph
- Chapel of St Arbast at the "Big-Oak" pilgrimage place
- Weyersheim: church of St-Michel, imposing neo-Gothic structure
- Betschdorf: church of Ste-Marie, 15th C frescoes of the last judgment
- Hohwiller: 15th C frescoes
- Kuhlendorf: the only half-timbered church* in North Alsace (1820)
- Rittershoffen: stained glass windows by the artist Tristan Ruhlmann
- Seltz: church of St-Etienne*
- Lauterbourg: church of the Ste-Trinité

Storming the castles

Niederbronn-les-Bains: Wasenbourg - Windstein, Vieux et Nouveau Windstein

- Dambach: Hohenfels - Wineck - Schoeneck
- Obersteinbach: Lutzelhardt - Petit Armsberg
- Niedersteinbach: Wasigenstein

Lembach: Fleckenstein - Froensbourg

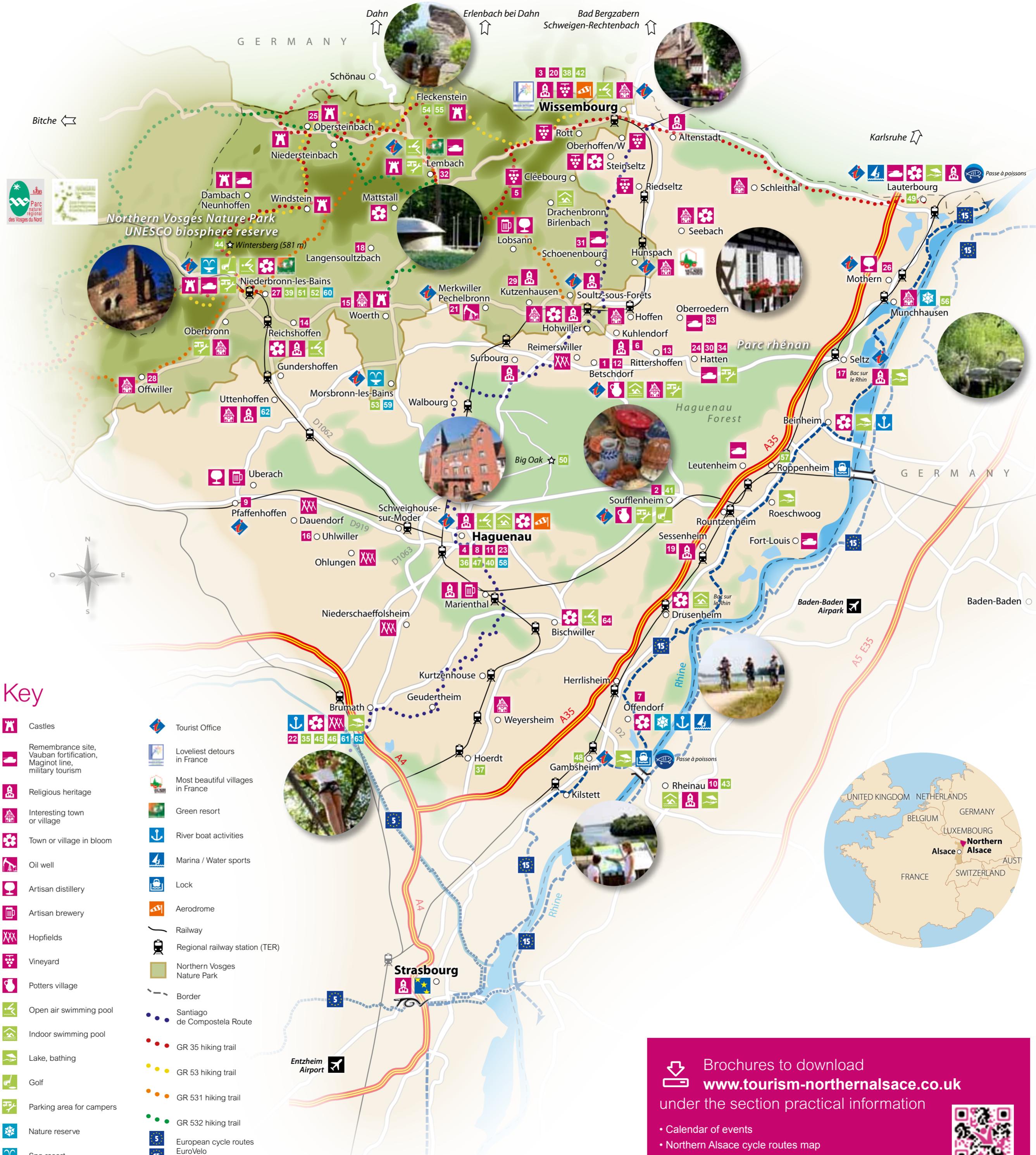
- Petit Wingen: Hohenberg - Loewenstein

Castles you can only reach on foot.



Download details about the tours
www.tourism-northernalsace.co.uk

Theme routes in Northern Alsace



Brochures to download
www.tourism-northernalsace.co.uk

under the section practical information

- Calendar of events
- Northern Alsace cycle routes map
- Detailed theme routes ideas



History and traditions of Alsace

- Potters village and pottery museum - Betschdorf
- Potters village and ceramical version of the Last Supper Soufflenheim
- Wissembourg, gateway to France - Wissembourg
- Haguenau, historic town - Haguenau
- Wine cellars of Cleebourg - Cleebourg
- Timber-framed church - Kuhlendorf
- Inland waterways museum - Offendorf
- Alsatian museum - Haguenau
- Museum of popular imagery - Pfaffenhoffen
- Museum Rheinau - Rheinau-Freistett (Germany)
- Historical museum - Haguenau
- Pottery museum - Betschdorf
- Museum of popular crafts and traditions - Rittershoffen
- Iron museum - Reichshoffen
- Museum of the Battle of 6 August 1870 - Woerth
- Bread museum - Uhwiller
- Krumacker museum - Seltz
- Museum of "the gods, goddesses and sanctuaries of the Northern Vosges" - Langensoulzbach
- Goethe museum - Sessenheim
- Westercamp museum - Wissembourg (closed for renovation)
- French petroleum museum - Merkwiller Pechelbronn
- Archaeological museum - Brumath
- Luggage museum - Haguenau
- Marie's courtyard - Hatten
- The castle centre - Obersteinbach
- The "Maison de la Wacht" - Moerth
- Archaeology Centre and Neolithic House Niederbronn-les-Bains
- The "Maison d'Offwiller" - Offwiller
- The "Outre-Forêt" rural centre - Kutzenhausen
- "Laub" museum and House of Arts - Bischwiller
- Shelter museum - Hatten
- Schoenenbourg fort - Schoenenbourg
- The Lime Kiln - Lembach
- "Casemate Rieffel" - Oberroedern
- "Casemate d'infanterie Esch" - Hatten

Nature and leisure activities

- Adventure paramoteur Alsace - Brumath
- Bowl d'Hag - Haguenau
- Race course - Hoerdt/Strasbourg
- Race course - Wissembourg
- "Les Aquatiles" summer/winter swimming pool Niederbronn-les-Bains
- Nautiland aquatic leisure centre - Haguenau
- International golf-club Soufflenheim - Baden-Baden Soufflenheim
- Touristic bikes - Wissembourg
- World of Living - Rheinau-Linx (Germany)
- Grand Wintersberg - Niederbronn-les-Bains
- Brumath adventure park - Brumath
- Multiplex cinema - Pathé Brumath
- Multiplex cinema and bowling - Mégarex Haguenau
- Fish ladder visitor centre - Gamsheim
- Fish ladder - Lauterbourg
- Big oak tree - Haguenau
- Casino Barrière - Niederbronn-les-Bains
- 18-hole crazy golf course - Niederbronn-les-Bains
- Didiland - Morsbronn-les-Bains
- Le P'tit Fleck - Lembach
- The Castle of Challenges - Lembach
- The Sauer Delta Nature Centre - Munchhausen
- Roppenheim The Style Outlets - Roppenheim

Well-being

- "Nautiland" wellness centre - Haguenau
- Spa - Morsbronn-les-Bains
- Spa - Niederbronn-les-Bains
- "Jardin l'Escalier" - Brumath
- "Jardins de la Ferme Bleue" - Uttenhoffen
- Adventure trails - Brumath

Find all the information you need on www.tourism-northernalsace.co.uk
And for all your travel plans in Alsace
By bike/bus/coach/tram/train/car: www.vialsace.eu
Carpool: covitourage.bas-rhin.fr

And also - the Fleckenstein shuttle, Line 317 (Wissembourg - Pfaffenschlick - Four-Chaux - Lembach - Château de Fleckenstein) from Easter to All Saints Day on Sundays and public holidays
www.vialsace.eu